

[1] Դուրս գրման ամսաթիվ			Հարկային հաշիվ (ծառայությունների մատուցման, աշխատանքների կատարման)	[2] Մերիա	[3] Համար
19	Հուլիս	2023 թ.		Ա	2620516934
[4] Մատակարարման ամսաթիվ				Ճշգրտվող հաշվի	
19	Հուլիս	2023 թ.		Մերիա	Համար
				Ճշգրտվող հաշվի դուրս գրման ամսաթիվ	
Պայմանագիր			[5] Կնքման ամսաթիվ	[6] Համար	
			24 Հունվար, 2022 թ.	Վճարովի ծառայությունների մատուցման պայմանագիր	
[7] Լրացուցիչ տվյալներ (պայմաններ)					
ՀՀՈ ԵՔՎ Քանաքեռ-Զեյթունի բաժին					
[7.1] ՀԴՄ կտրոնի համար					
<i>Քանաքեռ - Զեյթուն</i>					

Ծառայություններ մատուցող (աշխատանքներ կատարող) անձի											
[8] Հարկ վճարողի հաշվառման համարը (ՀՎՀՀ)				0	1	0	0	6	8	1	3
[9] Անվանումը				«ԱՐԹ ՔՈՆՍԱԼԹԻՆԳ» Սահմանափակ պատասխանատվությամբ ընկերություն (ՍՊԸ)							
[10] Ավելացված արժեքի հարկ վճարողի հաշվառման համարը				0	1	0	0	6	8	1	3 / 1
[11] Բանկային տվյալները				Հայեկոնոմբանկ ԲԲԸ				N 163288639103			
[12] Գտնվելու վայրը (հասցեն)				ԵՐԵՎԱՆ ՔԱՆԱՔԵՐ-ԶԵՅԹՈՒՆ ՔԱՆԱՔԵՐ-ԶԵՅԹՈՒՆ ԹԱՂԱՄԱՍ Դ.ԱՆՆԱՂԹԻ Փ. 19/1 70							
[13] Լրացուցիչ տվյալներ				ԵՐԵՎԱՆ ՔԱՆԱՔԵՐ-ԶԵՅԹՈՒՆ ՔԱՆԱՔԵՐ-ԶԵՅԹՈՒՆ ԹԱՂԱՄԱՍ Դ.ԱՆՆԱՂԹԻ Փ. 19/1 70							

Ծառայություններ (աշխատանքներ) ստացող անձի											
[14] Հարկ վճարողի հաշվառման համարը (ՀՎՀՀ) (ֆիզիկական անձի անձնագրի սերիան և համարը)				0	2	5	1	1	7	6	1
[15] Ավելացված արժեքի հարկ վճարողի հաշվառման համարը											
[16] Անվանումը				ՀՀ Ոստիկանության Երևան Քաղաքի Վարչություն Պետական կառավարչական հիմնարկ							
[17] Բանկային տվյալները				ՀՀ ՖՆ Աշխատակազմի գործառնական վարչություն				N 900011039477			
[18] Գտնվելու վայրը (հասցեն)				ԵՐԵՎԱՆ ԿԵՆՏՐՈՆ ԿԵՆՏՐՈՆ ԹԱՂԱՄԱՍ Խանջյան 51							
[19] Լրացուցիչ տվյալներ											
[20] Ում միջոցով				Անուն, ազգանուն							
				Համար							
				Լիազորագիր							
				Ամսաթիվ							

[21] Ծառայությունների մատուցման (աշխատանքների կատարման) ծավալի և վճարման ենթակա գումարի հաշվարկը									
№	Ծառայությունների (աշխատանքների) անվանումը (բովանդակությունը)	Չավանդ միավորը	Ընդամենը ծավալը (ծառայությունների քանակ)	Միավորի գինը	Զեղչ(%)	Արժեքը	ԱՄՀ դրամային (%)	ԱՄՀ գումարը	Ընդամենը
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	ՀՀՈ Քանաքեռ-Զեյթունի բաժնի ՔՀԲ ավագ օ/ւ, ոստիկանության մայոր Հ.Հովհաննիսյանի որոշմամբ բանավոր թարգմ. ռուսերեն-հայերեն-ռուսերեն	րոպե	40	75		3000	20	600	3600
2	ՀՀՈ Քանաքեռ-Զեյթունի բաժնի ՔՀԲ օ/ւ, ոստիկանության կապիտան Լ.Հովհաննիսյանի որոշմամբ բանավոր թարգմ. պարսկերեն-հայերեն-պարսկերեն	րոպե	60	100		6000	20	1200	7200
3	ՀՀՈ Քանաքեռ-Զեյթունի բաժնի ՀՈԲ պրոֆ. ավագ տեսուչ, ոստիկանության մայոր Հ.Մուրադյանի որոշմամբ բանավոր թարգմ. անգլերեն-հայերեն-անգլերեն	րոպե	155	96.66667		14983.33	20	2996.67	17980
4	ՀՀՈ Քանաքեռ-Զեյթունի բաժնի ՀՈԲ ավագ տեսուչ, ոստիկանության կապիտան Ա.Գևորգյանի արձանագրությամբ բանավոր թարգմ. ռուսերեն-հայերեն-ռուսերեն	րոպե	250	75		18750	20	3750	22500

5	ՀՀ Քանաքեռ-Զեյթունի բաժնի ՀՈՒ պրոֆ. ավագ տեսուչ, ոստիկանության մայոր Հ.Մուրադյանի արձանագրությամբ բանավոր թարգմ. անգլերեն-հայերեն-անգլերեն	ընդ	170	96.66667		16433.33	20	3286.67	19720
6	ՀՀ Քանաքեռ-Զեյթունի բաժնի ՔՀԲ ավագ օ/լ, ոստիկանության մայոր Է.Ավետիսովի արձանագրությամբ բանավոր թարգմ. ռուսերեն-հայերեն- ռուսերեն	ընդ	120	75		9000	20	1800	10800
7	ՀՀ Քանաքեռ-Զեյթունի բաժնի ՔՀԲ ավագ օ/լ, ոստիկանության կապիտան Ա.Մուսայելյանի արձանագրությամբ բանավոր թարգմ. ռուսերեն-հայերեն- ռուսերեն	ընդ	195	75		14625	20	2925	17550
8	ՀՀ Քանաքեռ-Զեյթունի բաժնի ԱԳ և ԸԲԿԲ ավագ տեսուչ, ոստիկանության կապիտան Ա.Գևորգյանի արձանագրությամբ բանավոր թարգմ. ռուսերեն-հայերեն- ռուսերեն	ընդ	160	75		12000	20	2400	14400
9	ՀՀ Քանաքեռ-Զեյթունի բաժնի ՔՀԲ օ/լ, ոստիկանության լեյտենանտ Յու.Մանուկյանի արձանագրությամբ բանավոր թարգմ. ռուսերեն-հայերեն- ռուսերեն	ընդ	100	75		7500	20	1500	9000
10	ՀՀ Քանաքեռ-Զեյթունի բաժնի ՔՀԲ ավագ օ/լ, ոստիկանության մայոր Է.Ավետիսովի արձանագրությամբ բանավոր թարգմ. ռուսերեն-հայերեն- ռուսերեն	ընդ	35	75		2625	20	525	3150
11	ՀՀ Քանաքեռ-Զեյթունի բաժնի ՔՀԲ օ/լ, ոստիկանության լեյտենանտ Յու.Մանուկյանի արձանագրությամբ բանավոր թարգմ. ռուսերեն-հայերեն- ռուսերեն	ընդ	70	75		5250	20	1050	6300
12	ՀՀ Քանաքեռ-Զեյթունի բաժնի ՀՈՒ պրոֆ. ավագ տեսուչ, ոստիկանության մայոր Հ.Մուրադյանի արձանագրությամբ բանավոր թարգմ. անգլերեն-հայերեն- անգլերեն	ընդ	120	96.66667		11600	20	2320	13920
13	ՀՀ Քանաքեռ-Զեյթունի բաժնի ՔՀԲ օ/լ, ոստիկանության կապիտան Լ.Հովհաննիսյանի որոշմամբ բանավոր թարգմ. պարսկերեն-հայերեն-պարսկերեն	ընդ	152	100		15200	20	3040	18240
14	ՀՀ Քանաքեռ-Զեյթունի բաժնի ՔՀԲ ավագ օ/լ, ոստիկանության կապիտան Ա.Գրիգորյանի արձանագրությամբ բանավոր թարգմ. արաբերեն-հայերեն- արաբերեն	ընդ	255	116.66667		29750	20	5950	35700
15	ՀՀ Քանաքեռ-Զեյթունի բաժնի ԱԳ և ԸԲԿԲ ավագ օ/լ, ոստիկանության ավագ լեյտենանտ Ա.Քոչարյանի որոշմամբ բանավոր թարգմ. ռուսերեն-հայերեն- ռուսերեն	ընդ	120	75		9000	20	1800	10800
16	ՀՀ Քանաքեռ-Զեյթունի բաժնի ՀՈՒ ավագ տեսուչ, ոստիկանության կապիտան Ա.Կարապետյանի որոշմամբ բանավոր թարգմ. պարսկերեն-հայերեն-պարսկերեն	ընդ	90	100		9000	20	1800	10800
17	ՀՀ Քանաքեռ-Զեյթունի բաժնի ՀՈՒ տեսուչ, ոստիկանության լեյտենանտ Ա.Մինասյանի որոշմամբ բանավոր թարգմ. անգլերեն-հայերեն-անգլերեն	ընդ	95	96.66667		9183.33	20	1836.67	11020
18	ՀՀ Քանաքեռ-Զեյթունի բաժնի ՀՈՒ տեսուչ, ոստիկանության ավագ լեյտենանտ Շ.Խաչատրյանի արձանագրությամբ բանավոր թարգմ. անգլերեն-հայերեն- անգլերեն	ընդ	205	96.66667		19816.67	20	3963.33	23780
19	ՀՀ Քանաքեռ-Զեյթունի բաժնի ՀՈՒ տեսուչ, ոստիկանության լեյտենանտ Վ.Մուրադյանի արձանագրությամբ բանավոր թարգմ. հնդկերեն-հայերեն- հնդկերեն	ընդ	167	133.33333		22266.67	20	4453.33	26720
20	ՀՀ Քանաքեռ-Զեյթունի բաժնի ՀՈՒ տեսուչ, ոստիկանության լեյտենանտ Ա.Մինասյանի որոշմամբ բանավոր թարգմ. անգլերեն-հայերեն-անգլերեն	ընդ	60	96.66667		5800	20	1160	6960
21	ՀՀ Քանաքեռ-Զեյթունի բաժնի ՀՈՒ տեսուչ, ոստիկանության լեյտենանտ Ա.Մինասյանի որոշմամբ բանավոր թարգմ. ռուսերեն-հայերեն-ռուսերեն	ընդ	90	75		6750	20	1350	8100
22	ՀՀ Քանաքեռ-Զեյթունի բաժնի ՀՈՒ ավագ տեսուչ, ոստիկանության մայոր Ա.Կարապետյանի արձանագրությամբ բանավոր թարգմ. պարսկերեն-հայերեն-պարսկերեն	ընդ	129	100		12900	20	2580	15480
23	ՀՀ Քանաքեռ-Զեյթունի բաժնի ՀՈՒ տեսուչ, ոստիկանության ավագ լեյտենանտ Մ.Մանուկյանի արձանագրությամբ բանավոր թարգմ. անգլերեն-հայերեն- անգլերեն	ընդ	145	96.66667		14016.67	20	2803.33	16820
24	ՀՀ Քանաքեռ-Զեյթունի բաժնի ՔՀԲ ավագ օ/լ, ոստիկանության մայոր Հ.Հովհաննիսյանի որոշմամբ բանավոր թարգմ. ռուսերեն-հայերեն-ռուսերեն	ընդ	90	75		6750	20	1350	8100
Ընդամենը						282200	X	56440	338640

Դուրս գրող

APRIYAN-EDUARD 2609850328

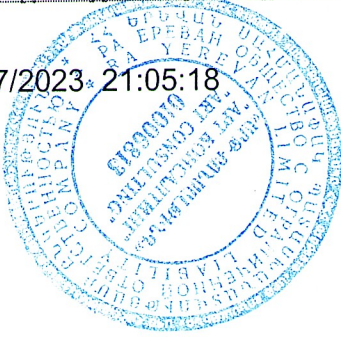
Մտացող

պաշտոնը

ստորագրությունը

(անուն, ազգանուն)

19/07/2023 21:05:18



պաշտոնը: ստորագրությունը (անունը, ազգանունը)



Հավելված
ՀՀ ֆինանսների նախարարի
2017թ-ի հուլիսի 18-ի № 356-Ն հրամանի
Հավելված
ՀՀ ֆինանսների նախարարի
2017թ-ի մայիսի 20-ի № 230-Ն հրամանի

Կատարող
«ԱՐԹ ՔՈՆՍԱԼԹԻՆԳ» ՍՊԸ
Հասցե՝ ՀՀ, ք. Երևան, Դ. Անհաղթ 19/1, բն. 70
հ/հ 163288639103
Հայէկոնոմբանկ մ/ճ, «Տիգրան Մեծ»
ՀՎՀՀ 01006813

Պատվիրատու
ՀՀ ոստիկանության Երևան քաղաքի վարչություն
գտնվելու վայրը՝ ՀՀ, ք. Երևան, Խանջյան 51
Հ/Հ 900011039477
ՀՀ ՖՆ Աշխատակազմի գործառնական վարչություն
ՀՎՀՀ 02511761

ԱՐՁԱՆԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆ N 123 ՊԱՅՄԱՆԱԳՐԻ ԿԱՄ ԴՐԱ ՄԻ ՄԱՍԻ ԿԱՏԱՐՄԱՆ ԱՐԴՅՈՒՆՔՆԵՐԻ ՀԱՆՁՆՄԱՆ-ԸՆԴՈՒՆՄԱՆ

«19» «հուլիսի» 2023թ.

Պայմանագրի անվանումը՝ Վճարովի ծառայությունների մատուցման պայմանագիր

Պայմանագրի կնքման ամսաթիվը՝ «24» «հունվարի» 2022թ.

Պայմանագրի համարը՝ Վճարովի ծառայությունների մատուցման պայմանագիր

Պատվիրատուն՝ ՀՀ ոստիկանությունը, այսուհետ՝ Պատվիրատու՝ ի դեմս ՀՀ ոստիկանության Երևան քաղաքի վարչության Քանաքեռ-Զեյթունի բաժնի պետ, ոստիկանության մայոր՝ Ա.Ասատրյանի և Կատարողն՝ ի դեմս «ԱՐԹ ՔՈՆՍԱԼԹԻՆԳ» ՍՊԸ-ի տնօրեն Ա.Խաչատրյանի, հիմք ընդունելով Պայմանագրի կատարման վերաբերյալ՝ «19» «հուլիսի» 2023թ. դուրս գրված № Ա2620516934 հարկային հաշիվը, կազմեցին սույն արձանագրությունը հետևյալի մասին.

Պայմանագրի շրջանակներում Պայմանագրի կողմը մատուցել է հետևյալ ծառայությունները՝

N	անվանումը	տեխնիկական բնութագրի համառոտ շարադրանքը	Մատուցված ծառայությունների					
			քանակական ցուցանիշը		կատարման ժամկետը		Վճարման ենթակա գումարը /հազար դրամ/	Վճարման ժամկետը /ըստ վճարման ժամանակացույցի
			ըստ պայմանագրով հաստատված գնման ժամանակացույցի	փաստացի	ըստ պայմանագրով հաստատված գնման ժամանակացույցի	փաստացի		
1.	Թարգմանչական ծառայություններ	ՀՀ Քանաքեռ-Զեյթունի բաժնի ՔՀԲ ավագ օ/լ, ոստիկանության մայոր Հ.Հովհաննիսյանի որոշմամբ բանավոր թարգմանություն ռուսերեն-հայերեն- ռուսերեն	40 թույլ	40 թույլ	3-րդ եռամսյակ	3-րդ եռամսյակ	3,60	3-րդ եռամսյակ
2.	Թարգմանչական ծառայություններ	ՀՀ Քանաքեռ-Զեյթունի բաժնի ՔՀԲ օ/լ, ոստիկանության կապիտան Լ.Հովհաննիսյանի որոշմամբ բանավոր թարգմանություն պարսկերեն-հայերեն-պարսկերեն	60 թույլ	60 թույլ	3-րդ եռամսյակ	3-րդ եռամսյակ	7,20	3-րդ եռամսյակ
3.	Թարգմանչական ծառայություններ	ՀՀ Քանաքեռ-Զեյթունի բաժնի ՀՈԲ պրոֆ. ավագ տեսուչ, ոստիկանության մայոր Հ.Մուրադյանի որոշմամբ բանավոր թարգմանություն անգլերեն-հայերեն-անգլերեն	155 թույլ	155 թույլ	3-րդ եռամսյակ	3-րդ եռամսյակ	17,98	3-րդ եռամսյակ
4.	Թարգմանչական ծառայություններ	ՀՀ Քանաքեռ-Զեյթունի բաժնի ՀՈԲ ավագ տեսուչ, ոստիկանության կապիտան Ա.Գևորգյանի արձանագրությամբ բանավոր թարգմանություն ռուսերեն-հայերեն-ռուսերեն	250 թույլ	250 թույլ	3-րդ եռամսյակ	3-րդ եռամսյակ	22,50	3-րդ եռամսյակ
5.	Թարգմանչական ծառայություններ	ՀՀ Քանաքեռ-Զեյթունի բաժնի ՀՈԲ պրոֆ. ավագ տեսուչ, ոստիկանության մայոր Հ.Մուրադյանի արձանագրությամբ բանավոր թարգմանություն անգլերեն-հայերեն-անգլերեն	170 թույլ	170 թույլ	3-րդ եռամսյակ	3-րդ եռամսյակ	19,72	3-րդ եռամսյակ

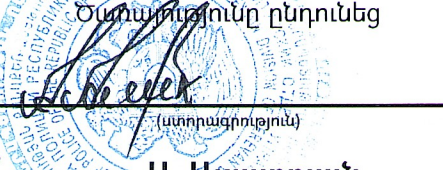
6.	Թարգմանչական ծառայություններ	ՀՀՈ Քանաքեռ-Զեյթունի բաժնի ՔՀԲ ավագ օ/լ, ոստիկանության մայոր Է.Ավետիսովի արձանագրությամբ բանավոր թարգմանություն ռուսերեն-հայերեն- ռուսերեն	120 թույլ	120 թույլ	3-րդ եռամսյակ	3-րդ եռամսյակ	10,80	3-րդ եռամսյակ
7.	Թարգմանչական ծառայություններ	ՀՀՈ Քանաքեռ-Զեյթունի բաժնի ՔՀԲ ավագ օ/լ, ոստիկանության կապիտան Ա.Մուսայելյանի արձանագրությամբ բանավոր թարգմանություն ռուսերեն-հայերեն- ռուսերեն	195 թույլ	195 թույլ	3-րդ եռամսյակ	3-րդ եռամսյակ	17,55	3-րդ եռամսյակ
8.	Թարգմանչական ծառայություններ	ՀՀՈ Քանաքեռ-Զեյթունի բաժնի ԱԳ և ՇԲԿԲ ավագ տեսուչ, ոստիկանության կապիտան Ա.Գևորգյանի արձանագրությամբ բանավոր թարգմանություն ռուսերեն-հայերեն- ռուսերեն	160 թույլ	160 թույլ	3-րդ եռամսյակ	3-րդ եռամսյակ	14,40	3-րդ եռամսյակ
9.	Թարգմանչական ծառայություններ	ՀՀՈ Քանաքեռ-Զեյթունի բաժնի ՔՀԲ օ/լ, ոստիկանության լեյտենանտ Յու.Մանուկյանի արձանագրությամբ բանավոր թարգմանություն ռուսերեն-հայերեն- ռուսերեն	100 թույլ	100 թույլ	3-րդ եռամսյակ	3-րդ եռամսյակ	9,00	3-րդ եռամսյակ
10.	Թարգմանչական ծառայություններ	ՀՀՈ Քանաքեռ-Զեյթունի բաժնի ՔՀԲ ավագ օ/լ, ոստիկանության մայոր Է.Ավետիսովի արձանագրությամբ բանավոր թարգմանություն ռուսերեն-հայերեն- ռուսերեն	35 թույլ	35 թույլ	3-րդ եռամսյակ	3-րդ եռամսյակ	3,15	3-րդ եռամսյակ
11.	Թարգմանչական ծառայություններ	ՀՀՈ Քանաքեռ-Զեյթունի բաժնի ՔՀԲ օ/լ, ոստիկանության լեյտենանտ Յու.Մանուկյանի արձանագրությամբ բանավոր թարգմանություն ռուսերեն-հայերեն- ռուսերեն	70 թույլ	70 թույլ	3-րդ եռամսյակ	3-րդ եռամսյակ	6,30	3-րդ եռամսյակ
12.	Թարգմանչական ծառայություններ	ՀՀՈ Քանաքեռ-Զեյթունի բաժնի ՀՈԲ պրոֆ. ավագ տեսուչ, ոստիկանության մայոր Հ.Մուրադյանի արձանագրությամբ բանավոր թարգմանություն անգլերեն-հայերեն- անգլերեն	120 թույլ	120 թույլ	3-րդ եռամսյակ	3-րդ եռամսյակ	13,92	3-րդ եռամսյակ
13.	Թարգմանչական ծառայություններ	ՀՀՈ Քանաքեռ-Զեյթունի բաժնի ՔՀԲ օ/լ, ոստիկանության կապիտան Լ.Հովհաննիսյանի որոշմամբ բանավոր թարգմանություն պարսկերեն-հայերեն-պարսկերեն	152 թույլ	152 թույլ	3-րդ եռամսյակ	3-րդ եռամսյակ	18,24	3-րդ եռամսյակ
14.	Թարգմանչական ծառայություններ	ՀՀՈ Քանաքեռ-Զեյթունի բաժնի ՔՀԲ ավագ օ/լ, ոստիկանության կապիտան Ա.Գրիգորյանի արձանագրությամբ բանավոր թարգմանություն արաբերեն-հայերեն- արաբերեն	255 թույլ	255 թույլ	3-րդ եռամսյակ	3-րդ եռամսյակ	35,70	3-րդ եռամսյակ
15.	Թարգմանչական ծառայություններ	ՀՀՈ Քանաքեռ-Զեյթունի բաժնի ԱԳ և ՇԲԿԲ ավագ օ/լ, ոստիկանության ավագ լեյտենանտ Ա.Քոչարյանի որոշմամբ բանավոր թարգմանություն ռուսերեն-հայերեն- ռուսերեն	120 թույլ	120 թույլ	3-րդ եռամսյակ	3-րդ եռամսյակ	10,80	3-րդ եռամսյակ
16.	Թարգմանչական ծառայություններ	ՀՀՈ Քանաքեռ-Զեյթունի բաժնի ՀՈԲ ավագ տեսուչ, ոստիկանության կապիտան Ա.Կարապետյանի որոշմամբ բանավոր թարգմանություն պարսկերեն-հայերեն-պարսկերեն	90 թույլ	90 թույլ	3-րդ եռամսյակ	3-րդ եռամսյակ	10,80	3-րդ եռամսյակ
17.	Թարգմանչական ծառայություններ	ՀՀՈ Քանաքեռ-Զեյթունի բաժնի ՀՈԲ տեսուչ, ոստիկանության լեյտենանտ Ա.Մինասյանի որոշմամբ բանավոր թարգմանություն	95 թույլ	95 թույլ	3-րդ եռամսյակ	3-րդ եռամսյակ	11,02	3-րդ եռամսյակ

18.	Թարգմանչական ծառայություններ	ՀՀՈ Քանաքեռ-Զեյթունի բաժնի ՀՈԲ տեսուչ, ոստիկանության ավագ լեյտենանտ Շ.Խաչատրյանի արձանագրությամբ բանավոր թարգմանություն անգլերեն-հայերեն- անգլերեն	205 թույլ	205 թույլ	3-րդ եռամսյակ	3-րդ եռամսյակ	23,78	3-րդ եռամսյակ
19.	Թարգմանչական ծառայություններ	ՀՀՈ Քանաքեռ-Զեյթունի բաժնի ՀՈԲ տեսուչ, ոստիկանության լեյտենանտ Վ.Մուրադյանի արձանագրությամբ բանավոր թարգմանություն հնդկերեն-հայերեն- հնդկերեն	167 թույլ	167 թույլ	3-րդ եռամսյակ	3-րդ եռամսյակ	26,72	3-րդ եռամսյակ
20.	Թարգմանչական ծառայություններ	ՀՀՈ Քանաքեռ-Զեյթունի բաժնի ՀՈԲ տեսուչ, ոստիկանության լեյտենանտ Ա.Մինասյանի որոշմամբ բանավոր թարգմանություն անգլերեն-հայերեն-անգլերեն	60 թույլ	60 թույլ	3-րդ եռամսյակ	3-րդ եռամսյակ	6,96	3-րդ եռամսյակ
21.	Թարգմանչական ծառայություններ	ՀՀՈ Քանաքեռ-Զեյթունի բաժնի ՀՈԲ տեսուչ, ոստիկանության լեյտենանտ Ա.Մինասյանի որոշմամբ բանավոր թարգմանություն ռուսերեն-հայերեն- ռուսերեն	90 թույլ	90 թույլ	3-րդ եռամսյակ	3-րդ եռամսյակ	8,10	3-րդ եռամսյակ
22.	Թարգմանչական ծառայություններ	ՀՀՈ Քանաքեռ-Զեյթունի բաժնի ՀՈԲ ավագ տեսուչ, ոստիկանության մայոր Ա.Կարապետյանի արձանագրությամբ բանավոր թարգմանություն պարսկերեն-հայերեն-պարսկերեն	129 թույլ	129 թույլ	3-րդ եռամսյակ	3-րդ եռամսյակ	15,48	3-րդ եռամսյակ
23.	Թարգմանչական ծառայություններ	ՀՀՈ Քանաքեռ-Զեյթունի բաժնի ՀՈԲ տեսուչ, ոստիկանության ավագ լեյտենանտ Ս.Մնացականյանի արձանագրությամբ բանավոր թարգմանություն անգլերեն-հայերեն- անգլերեն	145 թույլ	145 թույլ	3-րդ եռամսյակ	3-րդ եռամսյակ	16,82	3-րդ եռամսյակ
24.	Թարգմանչական ծառայություններ	ՀՀՈ Քանաքեռ-Զեյթունի բաժնի ՔՀԲ ավագ օ/լ, ոստիկանության մայոր Հ.Հովհաննիսյանի որոշմամբ բանավոր թարգմանություն ռուսերեն-հայերեն-ռուսերեն	90 թույլ	90 թույլ	3-րդ եռամսյակ	3-րդ եռամսյակ	8,10	3-րդ եռամսյակ

Սույն արձանագրության երկկողմ հաստատման համար հիմք հանդիսացած հարկային հաշիվը դրական եզրակացությունը հանդիսանում են սույն արձանագրության բաղկացուցիչ մասը և կցվում են:

Ծառայությունը հանձնեց

 (ստորագրություն)
 ազգանուն՝ **Ա. Խաչատրյան**
 Կ.Տ

Ծառայությունը ընդունեց

 (ստորագրություն)
 ազգանուն՝ **Ա. Մնաստրյան**
 Կ.Տ

Ո Ր Ո Շ Ո Ւ Մ
/Թարգմանիչ հրավիրելու մասին/

ք.Երևան

«28» նոյեմբերի 2022թ.

ՀՀ Ոստիկանության Քանաքեռ-Զեյթունի բաժնի ՔՀԲ ավագ օպերիւիազոր, ոստիկանության մայոր՝ Շ. Հովհաննիսյան, քննարկելով՝ Պավել Վլադիմիրի Ռյաբչենկոյի վերաբերյալ նյութերը.

Պ Ա Ր Զ Ե Ց Ի

Պավել Վլադիմիրի Ռյաբչենկոյի վերաբերյալ նախապատրաստվող նյութերով անհրաժեշտություն է առաջացել վերջինիս հետ իրականացնել քրեադատավարական գործողություններ, ով չի տիրապետում հայերեն լեզվին:

Նկատի ունենալով, որ վերջիններս չեն տիրապետում ՀՀ քրեական դատավարության լեզվին, ուստի անհրաժեշտ է հնարավորություն ընձեռել նրան թարգմանչի օգնությամբ իրականացնել քրեադատավարական օրենսգրքով սահմանված իր իրավունքները:

Ելնելով վերագրյալից և ղեկավարվելով ՀՀ քրեական դատավարության օրենսգրքի պահանջներով.

Ո Ր Ո Շ Ե Ց Ի

1. Նախապատրաստվող նյութերով որպես թարգմանիչ հրավիրել <<Արթ Քոնսալթինգ>> ՍՊԸ-ի թարգման Սուրեն Երվանդի Ենգիբարյանին, ով ազատորեն տիրապետում է հայերեն և ռուսերեն լեզուներին ու գործով չչափազորված անձ է:

2. Սուրեն Երվանդի Ենգիբարյանին պարգաբանել իր իրավունքները և պարտականություններն ու նախազգուշացնել ակնհայտ սխալ թարգմանություն կատարելու համար ՀՀ Քրեական օրենսգրքի 504 հոդվածով նախատեսված քրեական պատասխանատվության վերաբերյալ, որի մասին նրան հայտնել ստորագրությամբ:

ՔՀԲ ավագ օ/լ՝

Շ. Հովհաննիսյան

Սույն որոշումը ինձ հայտնվեց և նախազգուշացվեց ակնհայտ սխալ թարգմանություն կատարելու համար ՀՀ Քրեական օրենսգրքի 504 հոդվածով նախատեսված քրեական պատասխանատվության մասին: Միաժամանակ ինձ պարգաբանվել են ՀՀ Քրեական դատավարության օրենսգրքի 61 հոդվածով սահմանված թարգմանչի իրավունքներն ու պարտականությունները:

Թարգման՝

Ս. Ենգիբարյան

Որոշումը հայտնեց, իրավունքներն ու պարտականությունները պարգաբանեց, պատասխանատվության մասին նախազգուշացրեց՝

ՔՀԲ ավագ օ/լ՝

Շ. Հովհաննիսյան

Հավելված 3
“24” հունվարի 2022 թ.
կնքված պայմանագրի

ՀԱՎԱՍՏՈՒՄ

թարգմանչական ծառայությունների մատուցման վերաբերյալ

Իմ, ՀՀ ոստիկանության

Փառապետ-Յեղանիկ Բաբայանի
աշխատողի, առաջնորդի պաշտոնում
վարույթում

գտնվող Պառապետ-Յեղանիկ Բաբայանի
համապատասխան

նյութերով «28» 11 2022 թվականի որոշմամբ որպես թարգմանիչ
ներգրավված «ԱՐԹ ՔՈՆՍԱԼԹԻՆԳ» ՍՊԸ-ի թարգմանիչ Սուրեն Երվանդի Ենգիբարյանը
«28» 11 2022թ. ժամը 13:35 մինչև «28» 11 2022թ.
ժամը 14:15 կատարել է բանավոր թարգմանություն ուսերենից հայերեն և հայերենից
ուսերեն:

Պատվիրատու՝

Փառապետ-Յեղանիկ Բաբայան

Կատարող՝

Սուրեն Երվանդի Ենգիբարյան

«28» 11 2022թ.

Ո Ր Ո Շ Ո Ւ Մ
/թարգմանիչ հրավիրելու մասին/

«01» դեկտեմբերի 2022թ.

ք. Երևան

ՀՀ Ոստիկանության Քանաքեռ-Զեյթունի բաժնի ՔՀԲ օպերիվագոր, ոստիկանության կապիտան՝ Լ. Հովհաննիսյան, քննարկելով՝ Մուհամեդ Դայանի վերաբերյալ նյութերը.

Պ Ա Ր Զ Ե Ց Ի

Մուհամեդ Դայանի վերաբերյալ նախապատրաստվող նյութերով անհրաժեշտություն է առաջացել վերջինիս հետ իրականացնել քրեադատավարական գործողություններ, ով չի տիրապետում հայերեն լեզվին:

Նկատի ունենալով, որ վերջիններս չեն տիրապետում ՀՀ քրեական դատավարության լեզվին, ուստի անհրաժեշտ է հնարավորություն ընձեռել նրան թարգմանչի օգնությամբ իրականացնել քրեադատավարական օրենսգրքով սահմանված իր իրավունքները:

Ելնելով վերագրյալից և ղեկավարվելով ՀՀ քրեական դատավարության օրենսգրքի պահանջներով.

Ո Ր Ո Շ Ե Ց Ի

1. Նախապատրաստվող նյութերով որպես թարգմանիչ հրավիրել <<Արթ Զոնասլինգ>> ՍՊԸ-ի թարգման Մարիտա Երվանդի Մեհրաբիին, ով ազատորեն տիրապետում է հայերեն և պարսկերեն լեզուներին ու գործով չջահագրգրված անձ է:

2. Մարիտա Երվանդի Մեհրաբիին պարգաբանել իր իրավունքները և պարտականություններն ու նախազգուշացնել ակնհայտ սխալ թարգմանություն կատարելու համար ՀՀ Քրեական օրենսգրքի 504 հոդվածով նախատեսված քրեական պատասխանատվության վերաբերյալ, որի մասին նրան հայտնել ստորագրությամբ:

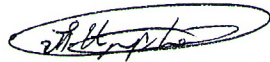
ՔՀԲ օ/լ՝



Լ. Հովհաննիսյան

Սույն որոշումը ինձ հայտնվեց և նախազգուշացվեց ակնհայտ սխալ թարգմանություն կատարելու համար ՀՀ Քրեական օրենսգրքի 504 հոդվածով նախատեսված քրեական պատասխանատվության մասին: Միաժամանակ ինձ պարգաբանվել են ՀՀ Քրեական դատավարության օրենսգրքի 61 հոդվածով սահմանված թարգմանչի իրավունքներն ու պարտականությունները:

Թարգման՝



Մ. Մեհրաբի

Որոշումը հայտնեց, իրավունքներն ու պարտականությունները պարգաբանեց, պատասխանատվության մասին նախազգուշացրեց՝

ՔՀԲ օ/լ՝



Լ. Հովհաննիսյան

Հավելված 3
“24” հունվարի 2022 թ.
կնքված պայմանագրի

ՀԱՎԱՍՏՈՒՄ

թարգմանչական ծառայությունների մատուցման վերաբերյալ

Իմ, ՀՀ ոստիկանության Քննչական Գլխավոր Բաժնի ՔՂԲ-ի 9/2
ռւս. Կապիցալ յ. Իսկան ԵՄ/բյալ

վարությամբ
գտնվող Վահագնյան Զանգեզուրի Թաղամասի քրեական քննչական
Գրասենյակ

նյութերով «01» 12 2022 թվականի որոշմամբ որպես թարգմանիչ
ներգրավված «ԱԳԹ ԲՈՆՍԱԼԹԻՆԳ» ՍՊԸ-ի թարգմանիչ Մարիտա Երվանդի Մեհրաբյան
«01» 12 2022 թ. ժամը 08:30 մինչև «01» 12 2022 թ.
ժամը 03³⁰ կատարել է բանավոր թարգմանություն պարսկերենից հայերեն և
հայերենից պարսկերեն:

Պատվիրատու՝

Ս. Իսկան ԵՄ/բյալ

Կատարող՝

Վ. Վ. Երևան

«01» 12 2022 թ.

Որոշում

/ թարգմանիչ ներգրավելու մասին/

03.12.2022թ.

ք.Երևան

Ես՝ ոստիկանության Քանաքեռ-Զեյթունի բաժնի ՀՈԲ պրոֆ. ավագ տեսուչ, ոստիկանության մայոր

Հ.Մուրադյանս, ուսումնասիրելով

Մեկնություն *Մեկնություն* *Մեկնություն*
առաջարկ *հրահանգ* *հրահանգ*

Պարզեցի

02.12.2022թ.ին խոսքի մեջ ելնելով 18.000 մարդիկ
առաջարկ *հրահանգ* *հրահանգ* *հրահանգ*
պարզեցի *հրահանգ* *հրահանգ* *հրահանգ*
պարզեցի *հրահանգ* *հրահանգ* *հրահանգ*
պարզեցի *հրահանգ* *հրահանգ* *հրահանգ*

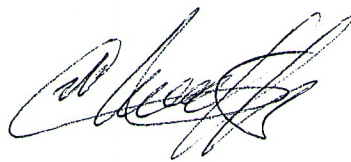
Նկատի ունենալով, որ *Մեկնություն* *Մեկնություն* չի տիրապետում հայերեն գրավոր և
բանավոր խոսքին, ուստի անհրաժեշտ է հնարավորություն ընձեռել նրան թարգմանիչ օգնությամբ
իրականացնել քրեական դատավարության օրենսգրքով սահմանված իր իրավունքները:

Ելնելով վերոգրյալից և ղեկավարվելով ՀՀ քրեական դատավարության օրենսգրքի 27-րդ և 61-րդ
հոդվածների պահանջներով.

Որոշեցի

Որպես թարգմանիչ հրավիրել << Արթ Քոնսալթինգ >> ՍՊԸ-ի թարգմանիչ/ուհի/ *Մազյուհի*
Մազյուհի *Մազյուհի* ով տիրապետում է հայերեն և
անգլերեն լեզուներին ու գործով չչափազորված անձ է, նրան պարզաբանել թարգմանիչ
իրավունքները և պարտականությունները, նախագրուշացնել ակնհայտ սխալ թարգմանություն
կատարելու համար նախատեսված քրեական պատասխանատվության մասին:

ՀՈԲ-ի պրոֆ. ավագ տեսուչ՝



Հ.Մուրադյան

Սույն որոշման օրինակը հանձնվեց մեզ, պարզաբանվեց քրեական դատավարության օրենսգրքի 61
հոդվածով ինձ, պարզաբանվեց քրեական դատավարության օրենսգրքի 61 հոդվածով սահմանված
թարգմանիչ իրավունքներն ու պարտականությունները ու նախագրուշացվեց ակնհայտ սխալ
թարգմանություն կատարելու համար օրենսգրքի 504 հոդվածով նախատեսված քրեական
պատասխանատվության մասին:

Թարգմանիչ

Մ. Մ. Մ.

Մ. Մ. Մ.

Հավելված 3
“24” հունվարի 2022 թ.
կնքված պայմանագրի

ՀԱՎԱՍՏՈՒՄ

թարգմանչական ծառայությունների մատուցման վերաբերյալ

Իմ, ՀՀ ոստիկանության Քեթևուհի - Բեքրուհի Բաժեթ

մոր քրոջ, Երվանդ Կոնյալյան, և քր. Եսայի Զեմալչյան
վարույթում

գտնվող Շահինյան Մանեկ Յազնիբեգյան և Երվանդյան
Վահանգյան Մանեկ Յազնիբեգյան

նյութերով «03» 12 2022 թվականի որոշմամբ որպես թարգմանիչ

ներգրավված «ԱՐԹ ՔՈՆՍԱԼԹԻՆԳ» ՍՊԸ-ի թարգմանիչ Աստղիկ Ռուբենի Գևորգյան

«03» 12 2022թ. ժամը 10⁰⁰ մինչև «03» 12 2022թ.

ժամը 12 : 35 կատարել է բանավոր թարգմանություն անգլերենից հայերեն և հայերենից

անգլերեն:

Պատվիրատու՝

Քեթևուհի Զեմալչյան

Կատարող՝

Մ. Եսայի

«03» 12 2022թ.

ԱՐԶԱՆԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆ

/ Թարգմանիչ հրավիրելու մասին /

« 07 » 12 2022թ.

ք. Երևան

ՀՀ ոստիկանության Քանաքեռ-Զեյթունի բաժնի համայնքային ոստիկանության բաժանմունքի ավ. տեսուչ, ոստիկանության կապիտան՝ Ա.Գևորգյանս կազմեցի սույն արձանագրությունը այն մասին, որ 07.12.2022թ. ոստիկանության Քանաքեռ - Զեյթունի բաժնի է հրավիրվել <<Արթ Քոնսալթինգ>> ՍՊԸ-ի թարգմանիչ՝ Ինգա Արամի Մկրտումյանին Դավիթ Բաղդասարի Բաղդյանի և Արսեն Սերգեյի Բավեյանի նախապատրաստվող նյութերի վերաբերյալ թարգմանություն կատարելու համար:

Ի.Մկրտումյանին պարզաբանվել է ՀՀ քրեական դատավարության օրենսգրքի 61-րդ հոդվածով նախատեսված իրավունքներն ու պարտականությունները և նախազգուշացվել է ՀՀ քրեական դատավարության օրենսգրքի 504-րդ հոդվածով նախատեսված պատասխանատվության մասին: Ինգա Մկրտումյանը 07.12.2022թ. ժամը 21:05-ից մինչև 08.12.2022թ. ժամը 01:15 ընկած ժամանակահատվածում կատարեց թարգմանություն հայերենից ռուսերեն և ռուսերենից հայերեն լեզուներով:

Արձանագրությունը ընթերցվեց բարձրաձայն, ճիշտ է, որի համար ստորագրում ենք՝

Արձանագրությունը կազմված է 2 օրինակից:

Թարգմանիչ՝

Ինգա Մկրտումյան

Արձանագրեց՝

Վահագն Մ. Գևորգյան

Հավելված 3
“24” հունվարի 2022 թ.
կնքված պայմանագրի

ՀԱՎԱՍՏՈՒՄ

թարգմանչական ծառայությունների մատուցման վերաբերյալ

Իմ, ՀՀ ոստիկանության Հանրային Զինվորական թափակ զորքի
առնչված զինվորական ուժերի համապատասխան ծառայության
վարչություն
գտնվող Պաշտոնի ղեկավար և շրջանի ղեկավարների
ֆիլիալի ղեկավարի
կյուրերով «ՕԶ» 12 2022 թվականի որոշմամբ որպես թարգմանիչ ներգրավված
«ԱՐԹ ՔՈՆՍԱԼԹԻՆԳ» ՍՊԸ-ի թարգմանիչ Ինգա Արամի Մկրտումյանը
«ՕԶ» 12 2022թ. ժամը 21:05 մինչև «ՕԶ» 12 2022թ.
ժամը 01:15 կատարել է բանավոր թարգմանություն ռուսերենից հայերեն և հայերենից
ռուսերեն:

250

Պատվիրատու՝

Զեմալի Վ. Քեչքունյան

Կատարող՝

Ալի Բ. Քեչքունյան

«ՕԶ» 12 2022թ.

/ թարգմանիչ ներգրավելու մասին/

ք.Երևան

Усердствуй к Малашеву и прощай
угодно, Александров

On 17. 2022 at 11:00 AM, I received a letter from the
 Director of the Department of Health and Human Services, dated
 10/17/2022, regarding the proposed rulemaking for the
 Department of Health and Human Services, dated 10/17/2022.
 I am writing to you to inform you of the proposed rulemaking
 and to request your input on the proposed rulemaking.

Ելնելով վերոգրյալից և ղեկավարվելով ՀՀ քրեական դատավարության օրենսգրքի 27-րդ և 61-րդ հոդվածների պահանջներով.

Որպես թարգմանիչ հրավիրել << Արթ Բոնասայթինգ >> ՍՊԸ-ի թարգմանիչ/ուհի/ Մարգարիտ
Մարգարիտ Մարգարիտ ով տիրապետում է հայերեն և
անգլերեն լեզուներին ու գործով չշահագորգոված անձ է, նրան պարգարանել թարգմանչի
 իրավունքները և պարտականությունները, նախագգուշացնել ակնհայտ սխալ թարգմանություն
 կատարելու համար նախատեսված քրեական պատասխանատվության մասին:

Հ. Մուրադյան



Սույն որոշման օրինակը հանձնվեց մեզ, պարզաբանվեց քրեական դատավարության օրենսգրքի 61 հոդվածով ինձ, պարզաբանվեց քրեական դատավարության օրենսգրքի 61 հոդվածով սահմանված թարգմանչի իրավունքներն ու պարտականությունները ու նախազգուշացվեց ակնհայտ սխալ թարգմանություն կատարելու համար օրենսգրքի 504 հոդվածով նախատեսված քրեական պատասխանատվության մասին:

Թարգման

Adm

Dr. Bonifacio

Հավելված 3
“24” հունվարի 2022 թ.
կնքված պայմանագրի

ՀԱՎԱՍՏՈՒՄ

թարգմանչական ծառայությունների մատուցման վերաբերյալ

Իմ, ՀՀ ոստիկանության

Հանրապետության - Ներքին գործերի նախարարության
ՀՀ Քննչական կոմիտեի պարտություն

գտնվող Հանրապետության Ներքին գործերի
նախարարության

նյութերով «09» 02 2022 թվականի որոշմամբ որպես թարգմանիչ

ներգրավված «ԱՐԹ ՔՈՆՍԱԼԹԻՆԳ» ՍՊԸ-ի թարգմանիչ Մարինե Նորիկի Ռուբենյանը

«09» 02 2022թ. ժամը 10:05 մինչև «09» 02 2022թ.

ժամը 12:55 կատարել է բանավոր թարգմանություն անգլերենից հայերեն և հայերենից

անգլերեն:

170

Պատվիրատու՝

Ն. Մարգարյան

Կատարող՝

Մ. Ռուբենյան

«09» 02 2022թ.

ԱՐՁԱՆԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆ

/Թարգմանիչ հրավիրելու մասին/

«10» 12 .2022թ.

ք.Երևան

ՀՀ ոստիկանության Զանաքեռ-Չեյթունի բաժնի ԶՀԲ ավագ օ/ւ, ոստիկանության մայոր՝ Է.Ավետիսովա կազմեցի սույն արձանագրությունն այն մասին, որ 10.12.2022թ-ին ոստիկանության Զանաքեռ-Չեյթունի բաժնի եմ հրավիրել «ԱՐԹ ԶՈՆԱԿԼԹԻՆԶ» ՍՊԸ-ի ռուսերեն լեզվի թարգմանիչ Սուրեն Երվանդի Ենգիբարյանին՝ Դմիտրի Վլադիմիրովիչ Դերժավինի ձեռքակալման արձանագրությունը և կից փաստաթղթերը թարգմանելու համար, ով կատարեց հայերեն-ռուսերեն և ռուսերեն-հայերեն թարգմանություն:

Սուրեն Երվանդի Ենգիբարյանին պարգաբանվել է ՀՀ քրեական օրենսգրքի 6-րդ հոդվածով նախատեսված իրավունքներն ու պարտականությունները և նախազգուշացվել է ՀՀ քրեական օրենսգրքի 504-րդ հոդվածով նախատեսված պատասխանատվության մասին:

Թարգմանությունը սկսվել է 10.12.2022թ-ին՝ ժամը 16⁰⁰-ին և ավարտվել 10.12.2022թ-ին՝ ժամը 18⁰⁰-ին:

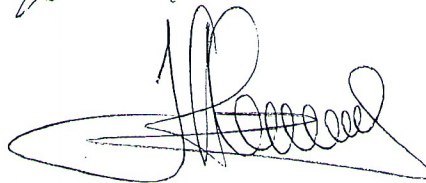
Արձանագրությունը կազմվել է երկու օրինակից:

Թարգմանիչ՝



Ս.Ենգիբարյան

Արձանագրությունը կազմեց՝



Է.Ավետիսով

Հավելված 3
“24” հունվարի 2022 թ.
կնքված պայմանագրի

ՀԱՎԱՍՏՈՒՄ

թարգմանչական ծառայությունների մատուցման վերաբերյալ

Իմ, ՀՀ ոստիկանության

Հանրաժողովրդական հանրապետության ՔՆՊ-ի
անկախ օժ. կարգ. ծառայ. է կատարում

վարույթում

գտնվող Գործի Դաշնակցության Գերատեսչական
Ֆինանսային Դաշնակցության

կյուրերով «10» 12 2022 թվականի որոշմամբ որպես թարգմանիչ

ներգրավված «ԱՐԹ ՔՈՆՍԱԼԹԻՆԳ» ՍՊԸ-ի թարգմանիչ Սուրեն Երվանդի Ենգիբարյանը

«10» 12 2022թ. ժամը 16:00-ից մինչև «10» 12 2022թ.

ժամը 18:00-ը կատարել է բանավոր թարգմանություն ուսերենից հայերեն և հայերենից

ուսերեն:

120

Պատվիրատու՝

Հանրապետության ՔՆՊ-ի

Կատարող՝

Սուրեն Երվանդի Ենգիբարյան

«10» 12 2022թ.

Արձանագրություն
/Թարգման հրավիրելու մասին/

11.12. 2022թ.

ք. Երևան

Ես՝ ոստիկանության Քանաքեռ-Զեյթունի բաժնի ՔՀԲ-ի ավագ օպերիվագոր, ոստիկանության կապիտան Ա.Մուսայելյանս, մասնակցությամբ թարգմանիչ՝ Ինգա Արամի Մկրտումյանի, կազմեցի սույն արձանագրությունն այն մասին, որ 11.12.2022թ. ոստիկանության Քանաքեռ-Զեյթունի բաժնի է հրավիրվել «Արթ Քոնսալթինգ» ՍՊԸ-ի ռուսերեն լեզվի թարգմանիչ՝ ՌԴ քաղաքացի Նիզամատուլին Իլնարի հաղորդման վերաբերյալ թարգմանություն կատարելու համար:

Ինգա Արամի Մկրտումյանին պարզաբանվել է ՀՀ քրեական դատավարության օրենսգրքի 61-րդ հոդվածով նախատեսված իրավունքներն ու պարտականությունները և նախազգուշացվել է ՀՀ քրեական դատավարության օրենսգրքի 504-րդ հոդվածով նախատեսված պատասխանատվության մասին:

ՔՀԲ-ի ավագ օպերիվագոր



Ա.Մուսայելյան

Թարգման՝



Ի.Մկրտումյան

Հավելված 3
“24” հունվարի 2022 թ.
կնքված պայմանագրի

ՀԱՎԱՍՏՈՒՄ

թարգմանչական ծառայությունների մատուցման վերաբերյալ

Իմ, ՀՀ ոստիկանության Գեղեճ-Զեքուի քմե. զՇԲ ախ.

Օ/Ը Ար. խաչիսի Ա. Մաչեջյան

վարույթում

գտնվող Դևար Զեքույանի վերջին Երևանում

նյութերով «11» 12 2022 թվականի որոշմամբ որպես թարգմանիչ ներգրավված

«ԱՐԹ ՔՈՆՍԱԼԹԻՆԳ» ՍՊԸ-ի թարգմանիչ Ինգա Արամի Մկրտումյանը

«11» 12 20 թ. ժամը 22:45 մինչև «12» 12 2022 թ.

ժամը 02:00 կատարել է բանավոր թարգմանություն ուսերենից հայերեն և հայերենից

ուսերեն:

195

Պատվիրատու՝

Մ. Մաչեջյան

Կատարող՝

Ար. խաչիսի

«12» 12 2022 թ.

ԱՐԶԱՆԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆ
/Թարգմանիչ հրավիրելու մասին/

«12» 12.2022թ.

ք.Երևան

ՀՀ ոստիկանության Զանաքեռ-Չեյթունի բաժնի ԱԳ և ԸԲԿ բաժանմունքի ավագ տեսուչ, ոստիկանության կապիտան՝ Ա.Գևորգյանս կազմեցի սույն արձանագրությունն այն մասին, որ 10.12.2022թ-ին ոստիկանության Զանաքեռ-Չեյթունի բաժնի եմ հրավիրել «ԱՐԹ ԶՈՆԱԿԼԹԻՆԶ» ՍՊԸ-ի ռուսերեն լեզվի թարգմանիչ Սուրեն Երվանդի Ենգիբարյանին՝ Էլդար Էդուարդ Բերեգովսկու վերաբերյալ կազմված տեղեկանքը, կանխարգելիչ պրոֆիլակտիկ աշխատանքների շրջանակում իրականացված իրավական թեմայով գրույցները, բռնության կանխարգելման աշխատանքերը թարգմանելու համար, ով կատարեց հայերեն-ռուսերեն և ռուսերեն-հայերեն թարգմանություն:

Սուրեն Երվանդի Ենգիբարյանին պարգաբանվել է ՀՀ քրեական օրենսգրքի 6-րդ հոդվածով նախատեսված իրավունքներն ու պարտականությունները և նախազգուշացվել է ՀՀ քրեական օրենսգրքի 504-րդ հոդվածով նախատեսված պատասխանատվության մասին:

Թարգմանությունը սկսվել է 12.12.2022թ-ին՝ ժամը 13:30-ին և ավարտվել 12.12.2022թ-ին՝ ժամը 16:10-ին:

Արձանագրությունը կազմվել է երկու օրինակից:

Թարգմանիչ՝



Ս.Ենգիբարյան

Արձանագրությունը կազմեց՝



Ա.Գևորգյան

Հավելված 3
“24” հունվարի 2022 թ.
կնքված պայմանագրի

ՀԱՎԱՍՏՈՒՄ

թարգմանչական ծառայությունների մատուցման վերաբերյալ

Իմ, ՀՀ ոստիկանության Բաժնետիր - Գրքերի մեկ
ՆԳ և ՏՎՀ բաժնետիրների միջև կնքվող, ուստի. հասցեագրված
Մ. Գրքերի վարությամբ
գտնվող ՀՀ ԶԳՄ ԶԳՄ Բաժնետիր

կյուրերով «12» 12 2022 թվականի որոշմամբ որպես թարգմանչ
ներգրավված «ԱՐԹ ՔՈՆՍԱԼԹԻՆԳ» ՍՊԸ-ի թարգմանիչ Սուրեն Երվանդի Ենգիբարյանը
«12» 12 2022 թ. ժամը 13:30 մինչև «12» 12 2022 թ.
ժամը 16:10 կատարել է բանավոր թարգմանություն ուսերենից հայերեն և հայերենից
ուսերեն:

160

Պատվիրատու՝

Մ. Գրքերի

Կատարող՝

Սուրեն Երվանդի Ենգիբարյան

«12» 12 2022 թ.

Արձանագրություն
/Թարգման հրավիրելու մասին/

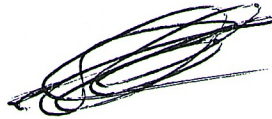
15.12.2022թ.

ք. Երևան

Ես՝ ոստիկանության Քանաքեռ-Զեյթունի բաժնի ՔՀԲ-ի օպերլիազոր, ոստիկանության լեյտենանտ Յու.Մանուկյանս, մասնակցությամբ թարգմանիչ՝ Վարդուհի Ավետիսի Շահինյանի, կազմեցի սույն արձանագրությունն այն մասին, որ 15.12.2022թ. ոստիկանության Քանաքեռ-Զեյթունի բաժին է հրավիրվել «Արթ Քոնսալթինգ» ՍՊԸ-ի ռուսերեն լեզվի թարգմանիչ՝ ՌԴ քաղաքացի Ալեքսեյ Բուլբինի հաղորդման վերաբերյալ թարգմանություն կատարելու համար:

Վարդուհի Ավետիսի Շահինյանին պարզաբանվել է ՀՀ քրեական դատավարության օրենսգրքի 61-րդ հոդվածով նախատեսված իրավունքներն ու պարտականությունները և նախազգուշացվել է ՀՀ քրեական դատավարության օրենսգրքի 504-րդ հոդվածով նախատեսված պատասխանատվության մասին:

ՔՀԲ-ի օպերլիազոր



Յու. Մանուկյան

Թարգման՝



Վ. Շահինյան

Հավելված 3
“24” հունվարի 2022 թ.
կնքված պայսամանագրի

ՀԱՎԱՍՏՈՒՄ

թարգմանչական ծառայությունների մատուցման վերաբերյալ

Իմ, ՀՀ ոստիկանության Բաշին-Գեյրամի բաժնի Քննչ.
Վ.Կ. մար. Լ-Նյ. Հոս. Մանուկյան

վարությամբ
գտնվող Չիլենայի Գուրբիշի հանդիպման և համար
վրա նախադրյալներ

նյութերով «15» 12 2022 թվականի որոշմամբ որպես թարգմանիչ ներգրավված

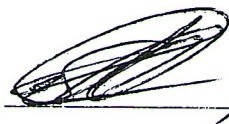
«ԱՐԹ ԲՈՆՍԱԼԹԻՆԳ» ՍՊԸ-ի թարգմանիչ Վարդուհի Ավետիսի Շահինյան

«15» 12 2022թ. ժամը 20 : 30 մինչև «15» 12 2022թ.

ժամը 22 : 10 կատարել է բանավոր թարգմանություն ուսերենից հայերեն և հայերենից
ուսերեն:

100

Պատվիրատու՝

 Հոս. Մանուկյան

Կատարող՝

 Վ. Ավետիսյան

«15» 12 2022թ.

ԱՐԶԱՆԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆ

/Թարգմանիչ հրավիրելու մասին/

18.12.2022թ.

ք. Երևան

ՀՀ ոստիկանության Քանաքեռ-Զեյթունի բաժնի ՔՀԲ ավագ օ/լ, ոստիկանության մայոր՝ Է.Ավետիսովա կազմեցի սույն արձանագրությունն այն մասին, որ 18.12.2022թ-ին ոստիկանության Քանաքեռ-Զեյթունի բաժին եմ հրավիրել <<ԱՐԹ ՔՈՆՍԱԼԹԻՆԳ>> ՍՊԸ-ի ռուսերեն լեզվի թարգմանիչ Ինգա Արամի Մկրտումյանին՝ Եկատերինա Ալեքսեյի Գրիգորեվաի հաղորդումը թարգմանելու համար, ով կատարեց հայերեն-ռուսերեն և ռուսերեն-հայերեն թարգմանություն:

Ինգա Արամի Մկրտումյանին պարգաբանվել է ՀՀ քրեական օրենսգրքի 6-րդ հոդվածով նախատեսված իրավունքներն ու պարտականությունները և նախազգուշացվել է ՀՀ քրեական օրենսգրքի 504-րդ հոդվածով նախատեսված պատասխանատվության մասին:

Թարգմանությունը սկսվել է 18.12.2022թ-ին՝ ժամը /3/՝ԿԾ-ին և ավարտվել 18.12.2022թ-ին՝ ժամը /4/՝Կ-ին:

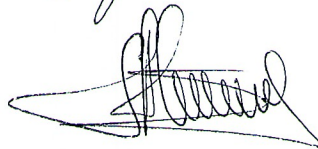
Արձանագրությունը կազմվել է երկու օրինակից:

Թարգմանիչ՝



Ի.Մկրտումյան

Արձանագրությունը կազմեց՝



Է.Ավետիսով

Հավելված 3
“24” հունվարի 2022 թ.
կնքված պայմանագրի

ՀԱՎԱՍՏՈՒՄ

թարգմանչական ծառայությունների մատուցման վերաբերյալ

Իմ, ՀՀ ոստիկանության Ֆեդերալն-Սիքսանի քաղաքի ՎՊԻ-ի ակումբ
Օ/Դ. ասպ. Տ-ի Յ. Շեկերյանի

վարությամբ

գտնվող ՊՅ Ֆեդերալն-Սիքսանի քաղաքի ՎՊԻ-ի ակումբում
հաշտվելով և համաձայնագրով

նյութերով «18» 12 2022 թվականի որոշմամբ որպես թարգմանիչ ներգրավված

«ԱՐԹ ՔՈՆՍԱԼԹԻՆԳ» ՍՊԸ-ի թարգմանիչ Ինգա Արամի Մկրտումյանը

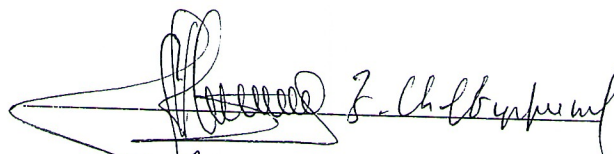
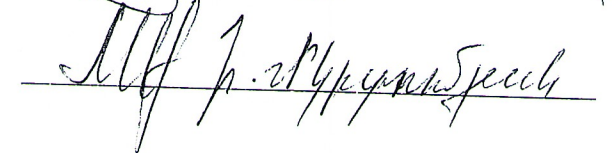
«18» 12 2022թ. ժամը 13 40 մինչև «18» 12 2022թ.

ժամը 14 15 կատարել է բանավոր թարգմանություն ուսերենից հայերեն և հայերենից
ուսերեն:

35

Պատվիրատու՝

Կատարող՝


Յ. Շեկերյան

Ի. Արամի Մկրտումյան

«18» 12 2022թ.

Արձանագրություն
/թարգման հրավիրելու մասին/

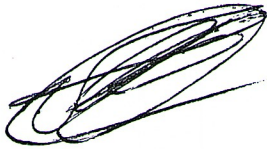
19.12.2022թ.

ք. Երևան

Ես՝ ոստիկանության Քանաքեռ-Զեյթունի բաժնի ՔՀԲ-ի օպերլիազոր, ոստիկանության լեյտենանտ Յու.Մանուկյանս, մասնակցությամբ թարգմանիչ՝ Սուրեն Երվանդի Ենգիբարյանի, կազմեցի սույն արձանագրությունն այն մասին, որ 19.12.2022թ. ոստիկանության Քանաքեռ-Զեյթունի բաժնի է հրավիրվել «Արթ Քոնսալթինգ» ՍՊԸ-ի ռուսերեն լեզվի թարգմանիչ՝ ՌԴ քաղաքացի Լիկա Գրիգորիի Սալաթյանի հաղորդման վերաբերյալ թարգմանություն կատարելու համար:

Սուրեն Երվանդի Ենգիբարյանին պարզաբանվել է ՀՀ քրեական դատավարության օրենսգրքի 61-րդ հոդվածով նախատեսված իրավունքներն ու պարտականությունները և նախազգուշացվել է ՀՀ քրեական դատավարության օրենսգրքի 504-րդ հոդվածով նախատեսված պատասխանատվության մասին:

ՔՀԲ-ի օպերլիազոր



Յու.Մանուկյան

Թարգման՝



Ս.Ենգիբարյան

Հավելված 3
“24” հունվարի 2022 թ.
կնքված պայմանագրի

ՀԱՎԱՍՏՈՒՄ

թարգմանչական ծառայությունների մատուցման վերաբերյալ

Իմ, ՀՀ ոստիկանության Քննչական-Ֆինանսական քաղաքականության
ՔՖ քաղ. ծ. նշ. Յու Շահակյան

վարույթում

գտնվող Քհն Քրեքոքի Վարչության Խաղաղության
Վերաբերյալ

նյութերով «19» 12 2022 թվականի որոշմամբ որպես թարգմանիչ

ներգրավված «ԱԲԹ ՔՈՆՍԱԼԹԻՆԳ» ՍՊԸ-ի թարգմանիչ Սուրեն Երվանդի Ենգիբարյանը

«19» 12 2022թ. ժամը 12:00 մինչև «19» 12 2022թ.

ժամը 13:10 կատարել է բանավոր թարգմանություն ուսերենից հայերեն և հայերենից

ուսերեն:

70

Պատվիրատու՝

Յու Շահակյան

Կատարող՝

Սուրեն Ենգիբարյան

«19» 12 2022թ.

/ թարգմանիչ ներդրավելու մասին/

Ի.Արման

Dear Mr. [unclear] of [unclear]
[unclear] [unclear] [unclear]

[illegible]

Եզնեկով վերողբյալից և ղեկավարվելով ՀՀ քրեական դատավարության օրենսգրքի 27-րդ և 61-րդ հոդվածների պահանջներով.

Արդևն թարգմանիչ հրավիրել << Արթ Բոնսալթինգ>> ՍՊԸ ի թարգմանիչ/ուհի/ *Մեթրիսե*
Շարիկի *Ռաբոկյան* ով տիրապետում է հայերեն և
սեբեդյան լեզուներին ու գործով չշահագրգռված անձ է, նրան պարզաբանել թարգմանիչ
 հրավիրները և պարտականությունները, նախագրուշացնել ակնհայտ սխալ թարգմանություն
 գրությունները և ամփոփել նախատեսված քրեական պատասխանատվության մասին:

2. Մոլ ըստ ըստ

Abstract

Hand

Dr. Ramon E. Smith

Հավելված 3
“24” հունվարի 2022 թ.
կնքված պայմանագրի

ՀԱՎԱՍՏՈՒՄ

թարգմանչական ծառայությունների մատուցման վերաբերյալ

Իմ, ՀՀ ոստիկանության Քաղաքացիական-Քննչական վարչության
ԿՊՔ քրմագ. սեփականաց. սպ. ծառայ.
Զ. Մարգարյան վարչություն
գտնվող Քաղաքացիական-Քննչական վարչության ԿՊՔ-ի
սեփականաց. սպ. ծառայության
նյութերով «19» 12 2022 թվականի որոշմամբ որպես թարգմանիչ
ներգրավված «ԱՐԹ ՔՈՆՍԱԼԹԻՆԳ» ՍՊԸ-ի թարգմանիչ Մարինե Նորիկի Ռուբենյանը
«19» 12 2022թ. ժամը 16:00 մինչև «19» 12 2022թ.
ժամը 18:00 կատարել է բանավոր թարգմանություն անգլերենից հայերեն և հայերենից
անգլերեն:

Պատվիրատու՝

Կատարող՝

Զ. Մարգարյան
Մ. Ռուբենյան

«19» 12 2022թ.

Ո Ր Ո Շ Ո Ւ Մ
/Թարգմանիչ հրավիրելու մասին/

«20» դեկտեմբերի 2022թ.

ք.Երևան

ՀՀ Ոստիկանության Քանաքեռ-Զեյթունի բաժնի ՔՀԲ օպերիվագոր, ոստիկանության կապիտան՝ Լ. Հովհաննիսյան, քննարկելով՝ Դավիթ Գավրուշայի Գալստյանի հաղորդման վերաբերյալ նյութերը.

Պ Ա Ր Զ Ե Ց Ի

Դավիթ Գավրուշայի Գալստյանի վերաբերյալ նախապատրաստվող նյութերով անհրաժեշտություն է առաջացել Մեհրդադ Յազդանի հետ իրականացնել քրեադատավարական գործողություններ, ով չի տիրապետում հայերեն լեզվին:

Նկատի ունենալով, որ վերջիններս չեն տիրապետում ՀՀ քրեական դատավարության լեզվին, ուստի անհրաժեշտ է հնարավորություն ընձեռել նրան թարգմանչի օգնությամբ իրականացնել քրեադատավարական օրենսգրքով սահմանված իր իրավունքները:

Ելնելով վերագրյալից և ղեկավարվելով ՀՀ քրեական դատավարության օրենսգրքի պահանջներով.

Ո Ր Ո Շ Ե Ց Ի

1. Նախապատրաստվող նյութերով որպես թարգմանիչ հրավիրել <<Արթ Քոնսալթինգ>> ՍՊԸ-ի թարգման Ասիկ Ռուբենի Մախդաս Սոխթարյան, ով ազատորեն տիրապետում է հայերեն և պարսկերեն լեզուներին ու գործով չջահագրգռված անձ է:

2. Ասիկ Ռուբենի Մախդաս Սոխթարյանին պարգաբանել իր իրավունքները և պարտականություններն ու նախազգուշացնել ակնհայտ սխալ թարգմանություն կատարելու համար ՀՀ Քրեական օրենսգրքի 504 հոդվածով նախատեսված քրեական պատասխանատվության վերաբերյալ, որի մասին նրան հայտնել ստորագրությամբ:

ՔՀԲ օ/լ՝



Լ. Հովհաննիսյան

Սույն որոշումը ինձ հայտնվեց և նախազգուշացվեց ակնհայտ սխալ թարգմանություն կատարելու համար ՀՀ Քրեական օրենսգրքի 504 հոդվածով նախատեսված քրեական պատասխանատվության մասին: Միաժամանակ ինձ պարգաբանվել են ՀՀ Քրեական դատավարության օրենսգրքի 61 հոդվածով սահմանված թարգմանչի իրավունքներն ու պարտականությունները:

Թարգման՝



Ա. Մախդաս Սոխթարյան

Որոշումը հայտնեց, իրավունքներն ու պարտականությունները պարգաբանեց, պատասխանատվության մասին նախազգուշացրեց՝

ՔՀԲ օ/լ՝



Լ. Հովհաննիսյան

Հավելված 3
“24” հունվարի 2022 թ.
կնքված պայմանագրի

ՀԱՎԱՍՏՈՒՄ

Թարգմանչական ծառայությունների մատուցման վերաբերյալ

Իմ, ՀՀ ոստիկանության

Քանաչեան Վ. Պարսեմի քանձի P 277-ի
Վ. Կանաչեան Վ. Պարսեմի քանձի P 277-ի

վարություն

գտնվող Մեծրդար Յաղար

նյութերով

«20» 12 2022 թվականի որոշմամբ որպես թարգմանիչ ներգրավված

«ԱՐԹ ՔՈՆՍԱԼԹԻՆԳ» ՍՊԸ-ի թարգմանիչ Ասիկ Ռուբենի Մախոյան Մոխթարյանը

«20» 12 2022թ. ժամը 12:49 մինչև «20» 12 2022թ.

ժամը 15:21 կատարել է բանավոր թարգմանություն պարսկերենից հայերեն և
հայերենից պարսկերեն:

152

Պատվիրատու՝

Վ. Կանաչեան Վ. Պարսեմի քանձի P 277-ի

Կատարող՝

Վ. Կանաչեան Վ. Պարսեմի քանձի P 277-ի

«20» 12 2022թ.

ԱՐԶԱՆԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆ
/Թարգմանիչ հրավիրելու մասին/

«28» 12.2022թ.

ք.Երևան

ՀՀ ոստիկանության Զանաքեռ-Չեյթունի բաժնի ԶՀԲ ավագ օ/ւ, ոստիկանության կապիտան՝ Ա.Գրիգորյանս կազմեցի սույն արձանագրությունն այն մասին, որ 28.12.2022թ-ին ոստիկանության Զանաքեռ-Չեյթունի բաժին եմ հրավիրել «ԱՐԹ ԶՈՆԱԿԼԹԻՆԸ» ՍՊԸ-ի արաբերեն լեզվի թարգմանիչ՝ Նազար Հակոբի Մերտխանյանին՝ Ուալիա Մզիիր Միսինի վերաբերյալ կազմված տեղեկանքը թարգմանելու և բանավոր հաղորդակցումը իրականացնելու համար, ով կատարեց հայերեն-արաբերեն և արաբերեն-հայերեն թարգմանություն:

Նազար Հակոբի Մերտխանյանին պարգաբանվել է ՀՀ քրեական օրենսգրքի 6-րդ հոդվածով նախատեսված իրավունքներն ու պարտականությունները և նախազգուշացվել է ՀՀ քրեական օրենսգրքի 504-րդ հոդվածով նախատեսված պատասխանատվության մասին:

Թարգմանությունը սկսվել է 28.12.2022թ-ին՝ ժամը 22:30-ին և ավարտվել 29.12.2022թ-ին՝ ժամը 02:45-ին:

Արձանագրությունը կազմվել է երկու օրինակից:

Թարգմանիչ՝

Արձանագրությունը կազմեց՝

Ն.Մերտխանյան

Ա.Գրիգորյան

Հավելված 3
“24” հունվարի 2022 թ.
կնքված պայմանագրի

ՀԱՎԱՍՏՈՒՄ

թարգմանչական ծառայությունների մատուցման վերաբերյալ

Իմ, ՀՀ ոստիկանության խմբագրի- Յերենի բաժնի ՔՃՂ
առաջնիկի, ուսումնական հասցեով՝ Վ. Երեմյան
վարությամբ
գտնվող Քաղաքային Սպիտակ Մեծիկի պետական
հասցեով և գեղեցիկ
նյութերով «28» 12 2022 թվականի որոշմամբ որպես թարգմանիչ
ներգրավված «ԱՐԹ ԲՈՆՍԱԼԹԻՆԳ» ՍՊԸ-ի թարգմանիչ Նազար Հակոբի Մերտիսյանը
«28» 12 2022թ. ժամը 22:30 մինչև «29» 12 2022թ.
ժամը 02:45 կատարել է բանավոր թարգմանություն արաբերենից հայերեն և
հայերենից արաբերեն: 255

Պատվիրատու՝ Վ. Երեմյան

Կատարող՝ Նազար Մերտիսյան

«29» 12 2022թ.

Ո Ր Ո Շ ՈՒ Մ
/Թարգմանիչ հրավիրելու մասին/

«03» հունվարի 2023թ.

ք.Երևան

ՀՀ Ոստիկանության Քանաքեռ-Զեյթունի բաժնի ԱԳ և ԸԲԿԲ ավագ օպերիվագոր, ոստիկանության ավագ լեյտենանտ, քննարկելով՝ Նատալիա Յուրիի Ուրսուլի ահազանգի վերաբերյալ նյութերը.

Պ Ա Ր Զ Ե Յ Ի

Նատալիա Յուրիի Ուրսուլի վերաբերյալ նախապատրաստվող նյութերով անհրաժեշտություն է առաջացել վերջինիս հետ իրականացնել քրեադատավարական գործողություններ, ով չի տիրապետում հայերեն լեզվին:

Նկատի ունենալով, որ վերջիններս չեն տիրապետում ՀՀ քրեական դատավարության լեզվին, ուստի անհրաժեշտ է հնարավորություն ընձեռել նրան թարգմանչի օգնությամբ իրականացնել քրեադատավարական օրենսգրքով սահմանված իր իրավունքները:

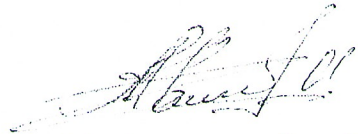
Ելնելով վերագրյալից և ղեկավարվելով ՀՀ քրեական դատավարության օրենսգրքի պահանջներով.

Ո Ր Ո Շ Ե Ց Ի

1. Նախապատրաստվող նյութերով որպես թարգմանիչ հրավիրել <<Արթ Քոնսալթինգ>> ՍՊԸ-ի թարգման Սուրեն Երվանդի Ենգիբարյանին, ով ազատորեն տիրապետում է հայերեն և ռուսերեն լեզուներին ու գործով չջահագրգրված անձ է:

2. Սուրեն Երվանդի Ենգիբարյանին պարգաբանել իր իրավունքները և պարտականություններն ու նախազգուշացնել ակնհայտ սխալ թարգմանություն կատարելու համար ՀՀ Քրեական օրենսգրքի 504 հոդվածով նախատեսված քրեական պատասխանատվության վերաբերյալ, որի մասին նրան հայտնել ստորագրությամբ:

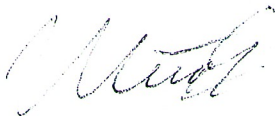
Ավագ օ/լ՝



Ա. Քոչարյան

Սույն որոշումը ինձ հայտնվեց և նախազգուշացվեց ակնհայտ սխալ թարգմանություն կատարելու համար ՀՀ Քրեական օրենսգրքի 504 հոդվածով նախատեսված քրեական պատասխանատվության մասին: Միաժամանակ ինձ պարգաբանվել են ՀՀ Քրեական դատավարության օրենսգրքի 61 հոդվածով սահմանված թարգմանչի իրավունքներն ու պարտականությունները:

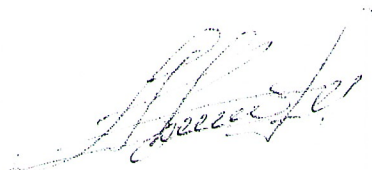
Թարգման՝



Ս. Ենգիբարյան

Որոշումը հայտնեց, իրավունքներն ու պարտականությունները պարգաբանեց, պատասխանատվության մասին նախազգուշացրեց՝

Ավագ օ/լ՝



Ա. Քոչարյան

Հավելված 3
“24” հունվարի 2022 թ.
կնքված պայմանագրի

ՀԱՎԱՍՏՈՒՄ

Թարգմանչական ծառայությունների մատուցման վերաբերյալ

Իմ, ՀՀ ոստիկանության Բաղրամյան Սյուրեն ԲԳ ԵՄԳԲ մարմնի
միջոցով մարմնի Բ. Բաղրամյան

[illegible]

Նյութերով «03» 04 2023 թվականի որոշմամբ որպես թարգմանիչ
ներգրավված «ԱՐԹ ԶՈՆԱԱԼԹԻՆԳ» ՍՊԸ-ի թարգմանիչ Սուրեն Երվանդի Ենգիբարյանը
«03» 01 2023 թ. ժամը 09:30 մինչև «04» 01 2023 թ.

Ժամը 11:30 կատարել է բանավոր թարգմանություն ռուսերենից հայերեն և հայերենից ռուսերեն:

Պատվիրատու՝ Սերգեյ Վ. Բեզոբրաժնի

Կատարող՝ Արմեն Վ. Ենգիբարյան

« 03 » 07 2023 г.

Ո Ր Ո Շ ՈՒ Մ

/Թարգման ներգրավելու մասին/

05.01.2023թ.

ք. Երևան

Ոստիկանության Քանաքեռ-Զեյթունի բաժնի համայնքային ոստիկանության բաժանմունքի ավ. տեսուչ, ոստ. կապիտան՝ Ա. Կարապետյանս վերանայելով Մահմուդ Նաջաֆի դիմումի հիման վրա նախապատրաստված նյութերով՝

Պ Ա Ր Զ Ե Ց Ի

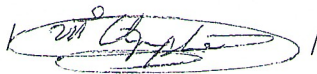
Մահմուդ Նաջաֆին չի տիրապետում հայերեն գրավոր և բանավոր լեզվին, այլ ազատ տիրապետում են պարսկերեն լեզվին, ուստի անհրաժեշտ է հնարավորություն ընձեռել նրան թարգմանչի օգնությամբ իրականացնել քրեադատավարական օրենքով սահմանված իր իրավունքները, այդ պատճառով <<Արթ Բոնասալթինգ>> ՍՊԸ-ի պարսկերեն լեզվի թարգմանիչ Մարիտա Երվանդի Մեհրաբին որպես թարգմանիչ ներգրավել:

Նկատի ունենալով, որ Մարիտա Երվանդի Մեհրաբին ունի համապատասխան կրթություն, ազատորեն տիրապետում է պարսկերեն և հայերեն լեզուներին, ուստի, ղեկավարվելով << քր. դատ. օր-ի 27-րդ և 61-րդ հոդվածների պահանջներով.

Ո Ր Ո Շ Ե Ց Ի

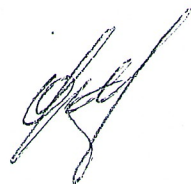
Նախապատրաստվող նյութերով որպես թարգման ներգրավել Մարիտա Երվանդի Մեհրաբին նրան պարզաբանել << քր. դատ օր-ի 61-րդ հոդվածով նախատեսված իր իրավունքներն ու պարտականությունները և նախազգուշացնել << քրեական օրենսգրքի 504-րդ հոդվածով նախատեսված պատասխանատվության մասին:

Թարգմանիչ՝



Մ. Մեհրաբին

Ոստիկանության Քանաքեռ-Զեյթուն բաժնի համայնքային ոստիկանության բաժանմունքի ավ. տեսուչ, ոստիկանության մայոր՝



Ա. Կարապետյան

Հավելված 3
“24” հունվարի 2022 թ.
կնքված պայմանագրի

ՀԱՎԱՍՏՈՒՄ

թարգմանչական ծառայությունների մատուցման վերաբերյալ

Իմ, ՀՀ ոստիկանության Հրաշապետ - Ջեյմս Քեմփբել
ՀՊՊ ՎՊՖ. Կոնսուլ, առաջ. Եղյալ Մ. Զաքարյան
սպ. Կոնսուլ Վահե Եմյան Զեւոթյան վարույթում
գտնվող Կրեմլի Բուսսեթյան Զեւոթյան
Կոնսուլատ

նյութերով «05» 01 2023 թվականի որոշմամբ որպես թարգմանիչ
ներգրավված «ԱՐԹ ՔՈՆՍԱԼԹԻՆԳ» ՍՊԸ-ի թարգմանիչ Սարիտա Երվանդի Մեհրաբյան
«05» 01 2023 թ. ժամը 19:00 մինչև «05» 01 2023 թ.
ժամը 20:30 կատարել է բանավոր թարգմանություն պարսկերենից հայերեն և
հայերենից պարսկերեն:

90

Պատվիրատու՝

Հրաշապետ - Ջեյմս Քեմփբել

Կատարող՝

Վահե Եմյան

«05» 01 2023 թ.

Որոշում

/ թարգմանիչ հրավիրելու մասին/

13.01.2023թ.

ք.Երևան

Նա ոստիկանության Քանաքեռ-Զեյթունի բաժնի ՀՈԲ տեսուչ, ոստիկանության լեյտենանտ՝ Ա.Միհնատյան, ուսումնասիրելով Հնդկաստանի հանրապետության քաղաքացի Իմտիյաս Իքբալի դիմումի վերաբերյալ նախապատրաստված նյութերը,

Պարզեցի

Հնդկաստանի հանրապետության քաղաքացի՝ Իմտիյաս Իքբալը չի տիրապետում հայերեն գրավոր և բանավոր լեզվին, այլ տիրապետում է անգլերեն գրավոր և բանավոր լեզվին:

Ուստի վերջինիս հետ անհրաժեշտ գործողություններ իրականացնելու նպատակով թարգմանիչ հրավիրեցի «< Արթ Քոնսալթինգ >> ՍՊ ընկերության անգլերեն լեզվի թարգմանիչ՝ Մարինե Նորիկի Ռուբենյանին, ով ունի համապատասխան որակավորում՝ հայերեն-անգլերեն և հակառակը՝ թարգմանության ոլորտում:

Եզնելով վերոգրյալից և նկատի ունենալով, որ Մարինե Նորիկի Ռուբենյանը կարող է որպես թարգմանիչ ներգրավվել, ուստի ղեկավարվելով ՀՀ քրեական դատավարության օրենսգրքի 27-րդ հոդվածի պահանջներով,

Որոշեցի

1. Սույն նյութերով Մարինե Նորիկի Ռուբենյանին հրավիրել որպես թարգմանիչ:
2. Մարինե Նորիկի Ռուբենյանին պարգարանել ՀՀ դատավարության 61-րդ հոդվածով նախատեսված իրավունքներն ու պարտականությունները և նախազգուշացնել ՀՀ Քրեական օրենսգրքի 504 հոդվածով նախատեսված քրեական պատասխանատվության մասին:

ՀՈԲ ի. տեսուչ՝



Ա.Միհնատյան

Թարգման՝



Մ. Ռուբենյան